

Sagittaria sagittifolia L., 1753 (Flèche d'eau)

Identifiants : 28527/sagsag

Association du Potager de mes/nos Rêves (<https://lepotager-demesreves.fr>)

Fiche réalisée par Patrick Le Ménahèze

Dernière modification le 09/05/2024

- Classification phylogénétique :

- Clade : Angiospermes ;
- Clade : Monocotylédones ;
- Ordre : Alismatales ;
- Famille : Alismataceae ;

- Classification/taxinomie traditionnelle :

- Règne : Plantae ;
- Division : Magnoliophyta ;
- Classe : Liliopsida ;
- Ordre : Alismatales ;
- Famille : Alismataceae ;
- Genre : Sagittaria ;

- Synonymes : *Sagitta aquatica* (Lam.) St.-Lag. 1889, *Sagittaria aquatica* Lam. 1779, *Sagittaria sagittaeifolia* L., *Sagittaria sagittifolia* var. *vallisneriifolia* Coss. & Germ. 1845 ;

- Synonymes français : *sagittaire nageante* [subsp. *sagittifolia*], *sagittaire*, *sagittaire à feuilles en flèche*, *flèchière*, *sagette* ;

- Nom(s) anglais, local(aux) et/ou international(aux) : *arrowhead*, *arrowhead* [subsp. *sagittifolia*], *Chinese arrowhead* [subsp. *leucopetala*], *common arrowhead* [subsp. *sagittifolia*], *Old World arrowhead*, *swamp-potato* [subsp. *leucopetala*], *swan-potato* [subsp. *leucopetala*], *Japanese arrowhead*, *swamp potato* (eu), *katmiss* (Amérindien), *wapstoo* (Amérindien), *chi-gu* (cn transcrit), *siko omodaka* (jp romaji) ? (qp*), *bossai* (racine, jp romaji) ? (qp*), *siro quai* (jp romaji) ? (qp*) ;



- Note comestibilité : *****

- Rapport de consommation et comestibilité/consommabilité inférée (partie(s) utilisable(s) et usage(s) alimentaire(s) correspondant(s)) :

Rhizomes consommés comme légume grillés ou bouillis^{{{{27(+x)}}}. Kaempfer (*Amoenitatum exotic.*, fasc. V. p. 827) cite la *Sagittaire* en usage comme aliment au Japon : *Siko*

Omodaka, *Sagittaria aquatica minor latifolia*, à racine comestible nommée *Bossai*, dont le vrai nom est *Siroquai*^{{{{76(+x)}}}. S'agit-il bien de cette espèce ? (qp*)

Les tubercules ou bulbes sont cuits et mangés. L'amidon est utilisé dans les plats et pour le pain. Les pousses tendres près de la racine et de la tige sont bien bouillies puis mangées avec de l'huile et du sel

Partie testée : feuilles^{{{{0(+x)}}} (traduction automatique)

Original : Leaves^{{{{0(+x)}}}

Taux d'humidité	Énergie (kj)	Énergie (kcal)	Protéines (g)	Pro-vitamines A (µg)	Vitamines C (mg)	Fer (mg)	Zinc (mg)
91.6	67	16	2.4	0	13	0	0



néant, inconnus ou indéterminés. néant, inconnus ou indéterminés.

- **Illustration(s) (photographie(s) et/ou dessin(s)):**



De gauche à droite :

Par Thomé, O.W., *Flora von Deutschland Österreich und der Schweiz (1886-1889) Fl. Deutschl. vol. 1 (1885) t. 36*, via plantillustrations

Par Lindman, C.A.M., *Bilder ur Nordens Flora Bilder Nordens Fl. vol. 3 (1922) t. 485*, via plantillustrations

- **Autres infos :**

dont infos de "FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

- **Statut :**

C'est un légume cultivé commercialement. Il est cultivé pour ses racines tubéreuses consommées comme légume. Il est vendu sur les marchés locaux^{{{{0(+x)}}}} (traduction automatique).

Original : It is a commercially cultivated vegetable. It is cultivated for its tuberous roots eaten as a vegetable. It is sold in local markets^{{{{0(+x)}}}}.

- **Distribution :**

Il pousse dans les endroits tropicaux et subtropicaux. Il se produit dans les marais et les endroits boueux, poussant dans les étangs et les rizières. Il pousse dans les zones humides. Il convient aux zones de rusticité 7-12. Au Yunnan^{{{{0(+x)}}}} (traduction automatique).

Original : It grows in tropical and subtropical places. It occurs in swamps and muddy places, growing in ponds and rice-fields. It grows in wetlands. It suits hardiness zones 7-12. In Yunnan^{{{{0(+x)}}}}.

- **Localisation :**

Asie, Australie, Balkans, Bosnie, Grande-Bretagne, Chine, Cuba, République tchèque, Europe *, Polynésie française, Himalaya, Hongrie, Inde, Indochine, Indonésie, Irlande, Japon, Laos, Malaisie, Marquises, Myanmar, Népal, Amérique du Nord, Nord-est de l'Inde, Pacifique, Philippines, Asie du Sud-Est, Tahiti, USA, Vietnam^{{{{0(+x)}}}} (traduction automatique).

Original : Asia, Australia, Balkans, Bosnia, Britain, China, Cuba, Czech Republic, Europe*, French Polynesia, Himalayas, Hungary, India, Indochina, Indonesia, Ireland, Japan, Laos, Malaysia, Marquesas, Myanmar, Nepal, North America, Northeastern India, Pacific, Philippines, SE Asia, Tahiti, USA, Vietnam^{{{{0(+x)}}}}.

- **Liens, sources et/ou références :**

- **Wikipedia :**

- https://fr.wikipedia.org/wiki/Sagittaire_%C3%A0_feuilles_en_f%C3%A8che (en français) ;

- https://en.wikipedia.org/wiki/Sagittaria_sagittifolia (source en anglais) ;

- <https://de.wikipedia.org/wiki/Gew%C3%B6hnlich> (source en allemand) ;

- ⁵"Plants For a Future" (en anglais) : https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Sagittaria_sagittifolia ;

dont classification :

- "The Plant List" (en anglais) : www.theplantlist.org/tpl1.1/record/kew-287474 ;

- "GRIN" (en anglais) : <https://npgsweb.ars-grin.gov/gringlobal/taxon/taxonomydetail?id=32648> ;

dont livres et bases de données : ²⁷Dictionnaire des plantes comestibles (livre, page 270, par Louis Bubenicek) ;

dont biographie/références de ⁰"FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

Ambasta, S.P. (Ed.), 2000, *The Useful Plants of India*. CSIR India. p 539 ; Arora, R. K., 2014, *Diversity in Underutilized Plant Species - An Asia-Pacific Perspective*. Bioversity International. p 108 ; Baro, D., Baruah, S. and Borthukar, S. K. 2015, *Documentation on wild vegetables of Baksa district, BTAD (Assam)*. Scholars Research Library. Archives of Applied Science Research, 2015, 7 (9):19-27 ; Barrau, J., 1976, *Subsistence Agriculture in Polynesia and Micronesia*. Bernice P. Bishop Museum, Bulletin 223 Honolulu Hawaii. Kraus reprint. p 59 ; Bodkin, F., 1991, *Encyclopedia Botanica*. Cornstalk publishing, p 900 ; Brickell, C. (Ed.), 1999, *The Royal Horticultural Society A-Z Encyclopedia of Garden Plants*. Convent Garden Books. p 921 ; Burkill, I.H., 1966, *A Dictionary of the Economic Products of the Malay Peninsula*. Ministry of Agriculture and Cooperatives, Kuala Lumpur, Malaysia. Vol 2 (I-Z) p 1976 ; Brown, W.H., 1920, *Wild Food Plants of the Philippines*. Bureau of Forestry Bulletin No. 21 Manila. p 24 ; Crawford, M., 2012, *How to grow Perennial Vegetables*. Green Books. p 68 ; Cundall, P., (ed.), 2004, *Gardening Australia: flora: the gardener's bible*. ABC Books. p 1293 ; Dangol, D. R. et al, 2017, *Wild Edible Plants in Nepal*. Proceedings of 2nd National Workshop on CUAOGR, 2017. ; Denes, A., et al, 2012, *Wild plants used for food by Hungarian ethnic groups living in the Carpathian Basin*. Acta Societatis Botanicorum Poloniae 81 (4): 381-396 ; Den Hartog, C., 1957 *Alismataceae in Flora malesiana* 5(3) p 332 ; Devi, O.S., P. Komor & D. Das, 2010, *A checklist of traditional edible bio-resources from Ima markets of Imphal Valley, Manipur, India*. Journal of Threatened Taxa 2(11): 1291-1296 ; Dey, A. & Mukherjee, A., 2015, *Living and Survival Amidst Hunger: Wild Edible Botanicals as a Prime Forest Productivity in the Rural Purulia District, West Bengal, India from Colonial to Present*. Research Journal of Forestry 9(3): 71-86 ; Ethnobotany of Karbis. Chapter 4 in p 100 ; Facciola, S., 1998, *Cornucopia 2: a Source Book of Edible Plants*. Kampong Publications, p 4 ; Foo, J.T.S.(ed), 1996, *A Guide to Common Vegetables*. Singapore Science Foundation. p 6 ; Food Composition Tables for use in East Asia FAO <http://www.fao.org/infoods/directory> No. 118 ; Hedrick, U.P., 1919, (Ed.), *Sturtevant's edible plants of the world*. p 588 ; Heywood, V.H., Brummitt, R.K., Culham, A., and Seberg, O. 2007, *Flowering Plant Families of the World*. Royal Botanical Gardens, Kew. p 340 ; Hibbert, M., 2002, *The Aussie Plant Finder 2002, Florilegium*. p 283 ; Hu, Shiu-ying, 2005, *Food Plants of China*. The Chinese University Press. p 282 ; Irving, M., 2009, *The Forager Handbook, A Guide to the Edible Plants of Britain*. Ebury Press p 341 ; Jain et al, 2011, *Dietary Use and Conservation Concern of Edible Wetland Plants at Indo-Burma Hotspot: A Case Study from Northeast India*. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine 7:29 p 8 ; Joshi, N., et al, 2007, *Traditional neglected vegetables of Nepal: Their sustainable utilization for meeting human needs*. Tropentag 2007. Conference on International Agricultural Research for Development. ; Kay, D.E., 1973, *Root Crops, Digest 2*, Tropical Products Institute, London, p 13 ; Kays, S. J., and Dias, J. C. S., 1995, *Common Names of Commercially Cultivated Vegetables of the World in 15 languages*. Economic Botany, Vol. 49, No. 2, pp. 115-152 ; Konsam, S., et al, 2016, *Assessment of wild leafy vegetables traditionally consumed by the ethnic communities of Manipur, northeast India*. Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine, 12:9 ; Kumar, G.M., & Shiddamallayya, N., 2014, *Documentation of Wild Plant Tubers as Food Resources in Hassan District, Karnataka*, International Journal of Applied Biology and Pharmaceutical Technoogy. 5(2) p 92 ; Larkcom, J., 1991, *Oriental Vegetables*, John Murray, London, p 124 ; Lazarides, M. & Hince, B., 1993, *Handbook of Economic Plants of Australia*, CSIRO. p 209 ; Lim, T. K., 2015, *Edible Medicinal and Non Medicinal Plants*. Volume 9, Modified Stems, Roots, Bulbs. Springer p 74 ; Martin, F.W. & Ruberte, R.M., 1979, *Edible Leaves of the Tropics*. Antillian College Press, Mayaguez, Puerto Rico. p 172 ; Massal, E. and Barrau, J., 1973, *Food Plants of the South Sea Islands*. SPC Technical Paper No 94. Noumea, New Caledonia. p 37 ; Mishra, N., et al, 2016, *Indigenous knowledge in utilization of wetland plants in Bhadrak district, Odisha, India*. Indian Journal of Natural Products and Resources. Vol. 7(1) pp. 82-89 ; Monsalud, M.R., Tongacan, A.L., Lopez, F.R., & Lagrimas, M.Q., 1966, *Edible Wild Plants in Philippine Forests*. Philippine Journal of Science. p 434 ; Mot So Rau Dai an Duoc O Vietnam. Wild edible Vegetables. Ha Noi 1994, p 150 ; Norrington, L., & Campbell, C., 2001, *Tropical Food Gardens*. Blooming Books. p 23 ; Ochse, J.J. et al, 1931, *Vegetables of the Dutch East Indies*. Asher reprint. p 8 ; READ ; Redzic, S. J., 2006, *Wild Edible Plants and their Traditional Use in the Human Nutrition in Bosnia-Herzegovina*. Ecology of Food and Nutrition, 45:189-232 ; Romanowski, N., 2007, *Edible Water Gardens*. Hyland House. p 67 ; Schneider, E., 2001, *Vegetables from Amaranth to Zucchini: The essential reference*. HarperCollins. p 12 ; Simkova, K. et al, 2014, *Ethnobotanical review of wild edible plants used in the Czech Republic*. Journal of Applied Botany and Food Quality 88, 49-67 ; Singh, G. & Kumar, J., 2014, *Studies on Indigenous Traditional Knowledge of some Aquatic and Marshy Wild Edible Plants used by the Munda Tribe of District Khunti, Jharkhand, India*. International Journal of Bioassays. 3(2), 1738-1743 ; Singh, P.K., Singh, N.I., and Singh, L.J., 1988, *Ethnobotanical Studies on Wild Edible Plants in the Markets of Manipur - 2*. J. Econ. Tax. Bot. Vol. 12 No. 1 pp 113-119 ; Slocum, P.D. & Robinson, P., 1999, *Water Gardening*. Water Lilies and Lotuses. Timber Press. p 100 ; Solomon, C., 2001, *Encyclopedia of Asian Food*. New Holland. p 12 ; Sp. pl. 2:993. 1753 ; Sukarya, D. G., (Ed.) 2013, *3,500 Plant Species of the Botanic Gardens of Indonesia*. LIPI p 1154 ; Sukenti, K., et al, 2016, *Ethnobotanical study on local cuisine of the Sasak tribe in Lombok Island, Indonesia*. Journal of Ethnic Foods. 3 (2016) 189-200 p 198 ; Teron, R. & Borthakur, S. K., 2016, *Edible Medicines: An Exploration of Medicinal Plants in Dietary Practices of Karbi Tribal Population of Assam, Northeast India*. In Mondal, N. & Sen, J.(Ed.) Nutrition and Health among tribal populations of India. p 148 ; Terra, G.J.A., 1973, *Tropical Vegetables*. Communication 54e Royal Tropical Institute, Amsterdam, p 70 ; UPHOF ; USDA, ARS, National Genetic Resources Program. Germplasm Resources Information Network - (GRIN). [Online Database] National Germplasm Resources Laboratory, Beltsville, Maryland. Available: www.ars-grin.gov/cgi-bin/npgs/html/econ.pl (10 April 2000) ; Valder, P., 1999, *The Garden Plants of China*. Florilegium. p 234 ; Woodward, P., 2000, *Asian Herbs and Vegetables*. Hyland House. p 119 ; Xu, You-Kai, et al, 2004, *Wild Vegetable Resources and Market Survey in Xishuangbanna, Southwest China*. Economic Botany. 58(4): 647-667.

